

Città invisibili e pietre parlanti

**Scritte sui muri delle città di ieri e di oggi
I graffiti della Pompei sepolta dall'eruzione del Vesuvio 79 d.C.
e i graffiti contemporanei**

A.S. 2015/2016

Classe I D

Lingua e civiltà latina

Prof.ssa Mariarosa Pappaletta

Nell'ambito del lavoro interdisciplinare

Italiano - Disegno e Storia dell'Arte - Lingua e civiltà Latina

Razzismo

«Barbara barbaribus
barbabant barbara
barbis.»

«Cose barbare
balbettavano sotto le
barbare barbe.»



«Qui amat nigra,
ardens carbo occaecat;
vidi altro cum quasi
comedendo rubus.»

«Chiunque ama una
nera, arde su neri
carboni; quando vedo
una nera, mangio
volentieri more.»

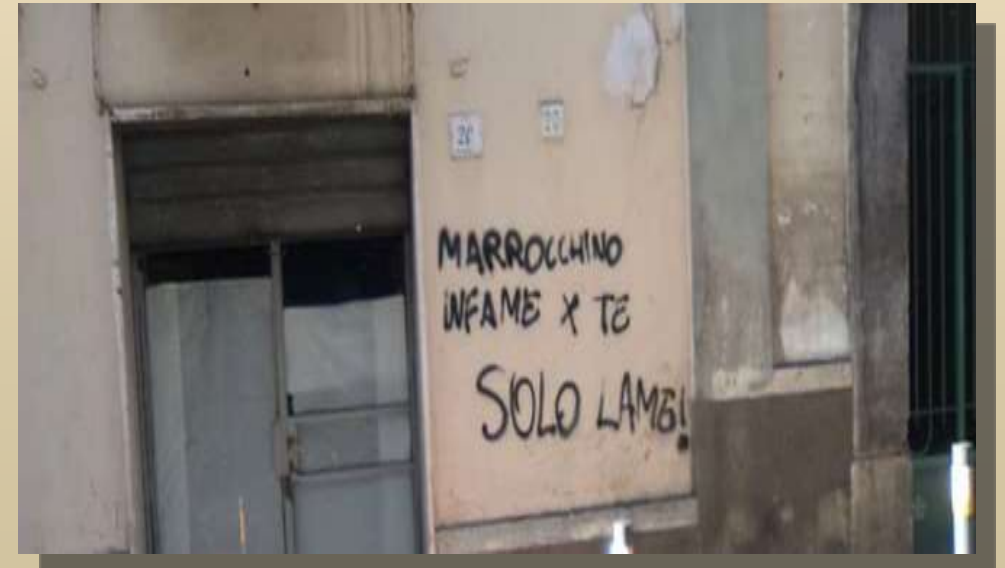


«Animus qui delictionem, et benefaciam
relinquere terras scytharum. Nemo vult
esse in hoc proposito barbara semet
ipsos.»

Chi ha in animo di amare, farà bene ad
andarsene nelle terre degli Sciti. Nessuno
vorrà essere a tal punto barbaro da
nuocersi deliberatamente.

La frase significa: le donne qui non
amano facilmente... andatevene se non
volete farvi del male come solo i barbari
fanno.

Questo indica che i Romani ritenevano
poco dignitosi i barbari e rozzi a tal punto
da potersi ferire da soli
inconsapevolmente.



Critiche

«Talia te fallant utinam
me(n)dacia copo tu
ve(n)es aquam et bibes
ipse merum. »

« Vorrei che tali inganni
ti si ritorcessero contro,
oste: tu vendi acqua ma
bevi vino schietto.»



«Admiror o paries te
non cedisse ruinis qui
tot scriptorum taedia
sustineas.»

«Mi meraviglio, o
parete, che non sia
crollata in macerie, tu
che dovresti sopportare i
fastidi di tanti scrittori.»



Nascita

«Iuvenilla nata die saturni, hora secunda vespertina, IIII nonas augustas.»

«Oggi sabato 2 Agosto mi è nata Iuvenilla, alla seconda ora del vespro.»



Elezioni odierne e antiche



Propaganda elettorale odierna



Propaganda elettorale a
Pompei

Publicità

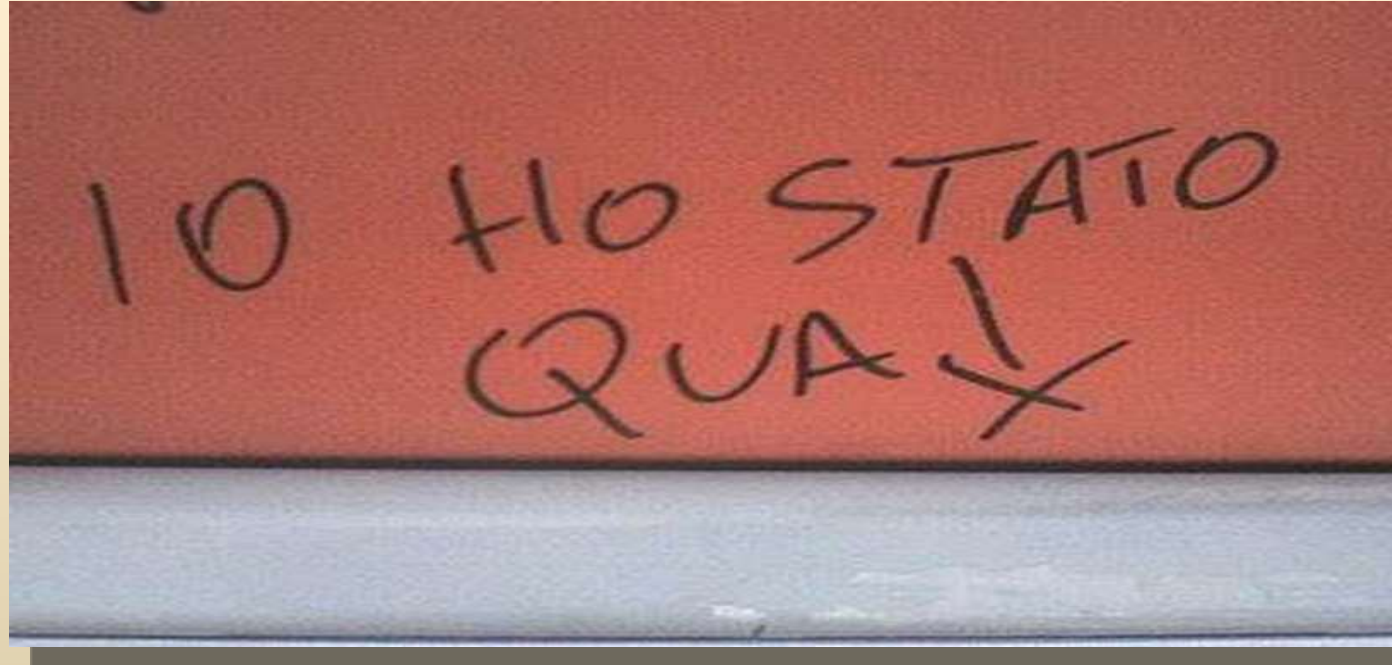


“Hospitium. Hic locatur triclinium cum tribus lectis et commodis.”

CIL IV807,1679

“Albergo: qui si affitta un triclinio con tre lettini e comodità varie.”

Sono stato qui



“Pacatus hic cum suis monsit Pompeis.”

“Pacato è stato qui, a Pompei, con i suoi.”

Caio e Aulo



HIC FUIMUS CARI DUO NOS
SINE FINE SODALES,
NOMINA SI (QUAERIS CAIO
ET AULUS ERANT)

Qui noi siamo stati due amici
senza fine, se chiedi i nomi
erano Caio e Aulo



ODI ET AMO

«O UTINAM LICEAT COLLO COMPLEXA TENERE
BRAC[H]IOLA ET TENERIS OSCULA FERRE
LABE[L]LIS I NUNC VENTIS TUA GAUDIA PUPULA
CREDE CREDE MIHI LEVIS EST NATURA VIRORUM
SAEPE EGO CU(M) MEDIA VIGILARE(M) PERDITA
NOCTE HAEC MECUM MEDITA(N)S MULTOS
FORTUNA QUOS SUPSTULIT ALTE HOS MODO
PROIectos SUBITO PRAECIPITESQUE PREMIT SIC
VENUS UT SUBITO CO(N)IUNXIT CORPORA
AMANTIUM DIVIDIT LUX ET SEPARAES QUID
AMANT.»

«O volesse il cielo che fosse possibile tenere avvinte al collo le piccole braccia e dare baci alle tenere piccole labbra. Vai ora, affida ai venti le tue gioie, o pupetta; credimi, è leggera la natura degli uomini. Spesso io vegliando smarrita a notte fonda questo tra me meditando, che molti di quelli che la fortuna sollevò in alto questi ora improvvisamente scagliati giù a precipizio opprime. Così Venere come improvvisamente congiunse i corpi degli amanti, il giorno (li) divide e separerà qualsiasi cosa amino. «



AVREI. POTUTO. DARTI. TANTO,
MA. TU. HAI. PREFERITO. NIENTE.
STAMMI. BENE...
MOMATA!!

Amor omnia vincit

«NUNC EST IRA RECENS NUNC
EST DISC[EDERE TEMPUS] SI
DOLOR AFUERIT CREDE
REDIBIT [AMOR].»

«Ora la rabbia è recente, ora è
tempo di andar via ; se il dolore
passerà, credi, ritornerà l'amore.»



«SI QUIS FORTE MEAM CUPIET
VIO[LARE] PUELLAM ILLUM IN
DESERTIS MONTIBUS URAT
AMOR.»

*«Se qualcuno per caso vorrà fare
violenza alla mia ragazza, lui sui
deserti monti bruci l'amore.»*



Te l'ho sempre detto sotto voce. Ora lo voglio urlare al mondo